

Všem zájemcům o veřejnou zakázku

V Brně, dne 09. 10. 2025

Věc: Veřejná zakázka:**„Rámcová dohoda na tvorbu multimediálního obsahu pro projekt InnovPrecMed“****Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1**

Mendelova univerzita v Brně, IČO 62156489, se sídlem Zemědělská 1665/1, 613 00 Brno (dále jen „zadavatel“), poskytuje všem dodavatelům, kteří požádali o poskytnutí vysvětlení zadávací dokumentace nebo kterým byla zadávací dokumentace poskytnuta, případně jiným dodavatelům, kteří vznesli dotaz k zadávacím podmínkám, vysvětlení zadávací dokumentace. Vysvětlení zadávací dokumentace je poskytováno na základě dotazů dodavatelů (dotaz – odpověď) nebo informací poskytovaných zadavatelem (sdělení).

Dne 06. 10. 2025 obdržel zadavatel k výše uvedené veřejné zakázce žádost o vysvětlení zadávací dokumentace v tomto znění:

Dotaz č. 1:

„v zadávací dokumentaci uvádíte, že dodavatel musí prokázat poskytnutí služeb v anglickém jazyce. Dovolujeme si požádat o upřesnění, zda je možné akceptovat také reference obdobných služeb realizovaných v českém jazyce. Domníváme se, že jazyk výstupu (angličtina/čeština) nemá vliv na kvalitu poskytovaných služeb, zejména pokud jde o tvorbu audiovizuálního materiálu. Prosíme tedy o zvážení úpravy nebo rozšíření tohoto požadavku tak, aby bylo možné doložit i reference v českém jazyce.“

K dotazu č. 1 zadavatel uvádí následující:

Zadavatel konstatuje, že provedl úpravu v požadavcích na technickou kvalifikaci dodavatelů, a to změnou požadavku na jazyk výstupů referenčních služeb. Nově zadavatel v rámci prokázání splnění kvalifikace požaduje předložení referenčních služeb s výstupem v anglickém jazyce pouze u dvou referencí pro kategorii Video. U ostatních referencí mohou dodavatelé předložit referenční služby s výstupem i v jiném, než anglickém jazyce. S ohledem na tuto změnu zadavatel vydává aktualizovanou přílohu č. 3 – Čestné prohlášení o splnění základná a profesní způsobilosti a technické kvalifikace.

Zadavatel uvádí, že uveřejnil aktualizovaný dokument na profilu zadavatele E-ZAK (https://zakazky.mendelu.cz/contract_display_7879.html) v záložce „Zadávací dokumenty“, a žádá dodavatele, aby si aktualizované znění zadávací dokumentace řádně prostudovali. Dodavatelé jsou **povinni** při zpracování a podání nabídek tuto aktualizovanou přílohu použít.

V návaznosti na poskytnutí tohoto vysvětlení zadavatel rozhodl o prodloužení lhůty pro podání elektronických nabídek o celou původní délku (nová lhůta pro podání nabídek je uvedena na profilu zadavatele).

Příloha: A3i_Příloha č. 3 – Čestné prohlášení o splnění kvalifikace_AKTUAL.docx

.....
Bc. Zdeněk Bartl, administrátor veřejné
zakázky, na základě plné moci